

CHRIS FARRELL

*neither
nor...*

Die einzige Erfahrungskosmetik

nach dem physiologischen Konzept von Chris Farrell.

CHRIS FARRELL Cosmetics GmbH • D-77834 Rheinmünster

Made in Germany

Body Lipid Control Ref. Nr. 3084

Body Lipid Control ist eine fettlösliche Körperpflege, mit hochwertigen pflanzlichen Ölen. Sie läßt sich in die Haut einmassieren ohne zu kleben und ohne störenden Fettfilm.

Anwendung: Body Lipid Control wird in der Regel nach dem täglichen Duschen aufgetragen. Besonders trockene Hautareale können auch mehrmals täglich ohne vorheriges Reinigen nach gecremt werden.

Anwendungsbereiche:

- fett-trockene Körperhaut
- schuppige, spröde Haut
- trockene Problemhaut
- lokale Abschuppungen, z.B. Beine, Knie, Ellenbogen
- gespannte – sonnegeschädigte Haut
- als generelles Massagepräparat
- nach dem Baden oder Duschen

Aktive Wirkstoffe: Avocado Oil, Soybean Oil, Calendula Officinalis.

Das Produkt ist eine Entwicklung der Chris Farrell Forschung in Rheinmünster, Germany.

Wichtiger Hinweis: Wir verarbeiten in unseren Rezepturen ausschließlich unverfälschte, naturbelassene Wirkstoffe. Je nach Erntezeitpunkt und Herkunftsland können diese hochwertigen Substanzen natürliche Farbveränderungen aufweisen. Leichte Farbschwankungen im gefertigten Produkt von Charge zu Charge sind deshalb völlig normal. CHRIS FARRELL-Präparate enthalten Wirkstoffe, die zu Trübungen, Farbveränderungen, Geruchsveränderungen oder Niederschlägen führen können. Dies hat keinen Einfluss auf die Wirksamkeit. Wenn erforderlich, zuerst die Schutzfolie entfernen und nach Gebrauch nur mit dem Originalverschluss verschließen.

Da es sich hier um ein hochwirksames Pflegepräparat handelt, sollte das Produkt vor Wärme- und Kälteeinwirkung sowie vor Feuchtigkeit geschützt werden!

Nicht im Kühlschrank aufbewahren oder im Wasserbad erwärmen! Lagerung zwischen 18°C und 25°C.

Bitte flüssige Produkte vor Gebrauch gut schütteln und direkten Augenkontakt vermeiden.

Um eine optimale Pflegewirkung zu erzielen, sollten ausschließlich Präparate der Linien CHRIS FARRELL eingesetzt werden.

GB/USA

Body Lipid Control is an oil-soluble skin care product containing high-quality vegetable oils. It can be massaged into the skin without becoming sticky or leaving a greasy film.

Application:

- oil-depleted skin
- scaly, rough skin
- dry, problem skin
- flaky or scaly areas on knees, legs or elbows
- taut, sun-damaged skin
- massages
- after bath or shower

CHRIS FARRELL products are developed by Chris Farrell Research Laboratories in Rheinmünster, Germany.

Important: In our formulations, we only use pure, natural ingredients. Depending on the harvesting time and the country of origin, these high-quality substances can have natural color changes. Light color fluctuations in the manufactured product from batch to batch are therefore completely normal.

CHRIS FARRELL preparations contain ingredients that may induce clouding, color alteration, aroma fluctuation or sedimentation. These have absolutely no effect on the product's effectiveness. First remove the protective foil and seal with the original cap after every application.

As this is a highly effective skincare product, it should be protected against hot and cold influences and moisture.

Do not keep in the refrigerator or warmed in a water bath. Store between 18°C and 25°C. Please shake liquid products well before use and avoid direct eye contact.

For best results, only use in combination with products from the CHRIS FARRELL skincare lines.

F

Body Lipid Control est un produit de soins corporels e/h exclusivement à base d'huiles végétales. Il s'applique sur la peau par massage sans coller et sans laisser de film gras.

Application:

- peau du corps rugueuse, grasse-sèche
- peau squameuse, ayant tendance à se gercer
- dermatoses sèches de peau
- desquamations locales, par exemple aux jambes, aux genoux et aux coudes
- peau tendue, abimée par le soleil
- comme produit de massage
- en cas d'hyperkératoses
- en cas de peau grasse-sèche après le bain ou la douche

Le produit de CHRIS FARRELL est le fruit des recherches de Chris Farrell à Rheinmünster en Allemagne.

Avvis important: Nous n'utilisons que des ingrédients authentiques et naturels dans nos formules. Selon le moment de la récolte et le pays d'origine, ces substances de haute qualité peuvent présenter des changements de couleur naturels. De légères variations de couleur dans le produit fini d'un lot à l'autre sont donc tout à fait normales.

Les produits CHRIS FARRELL contiennent des ingrédients actifs qui peuvent causer des turbidités, des changements de couleur ou d'odeur ou des précipitations. Cela n'affecte pas l'efficacité. Eventuellement secouer les produits liquides. Si nécessaire, enlevez d'abord le film protecteur et fermez les produits après utilisation avec le bouchon d'origine seulement. Comme il s'agit d'une préparation de soin très efficace, le produit doit être protégé de la chaleur et du froid ainsi que de l'humidité! Ne stockez pas dans le réfrigérateur! Stockage entre 18 °C et 25 °C. **Veillez bien agiter les produits liquides avant de les utiliser et éviter tout contact direct avec les yeux.** Afin d'obtenir des résultats optimaux, il est conseillé d'utiliser exclusivement les produits de la gamme CHRIS FARRELL.

DK

Body Lipid Control er en fedtopløselig kropspøje, baseret på rene planteolier. Masseres let ind i huden uden at klæbe og uden at et fedtlag bliver tilbage på huden.

Anvendelse:

- ru, fedttrø kropshud
- skælagtig, tør hud
- tørre Huddermatoser
- lokal afskalning, fx på ben, knæ og albuer
- spændt-solbeskadiget hud
- som generelt massagepræparat
- ved hyperkeratose
- ved fedttrø hud efter badning og brusebad

CHRIS FARRELL udvikles af Chris Farrell Forschung i Rheinmünster, Tyskland.

Viktig: Vigtig: CHRIS FARRELL-Præparater indeholder naturlige virkestoffer. Derfor kan nogle præparater virke let grumsete, have farveforskelle, danne bundfald eller ændre duft. Dette har ingen betydning for virkningen. Omryst gerne de flydende produkter. Fjern først beskyttelsesfolien, efter brug lukkes produktet omhyggeligt med originallåg.

Da det drejer sig om et højvirksomt plejepreparat, skal produktet beskyttes mod varme-, kulde- og fugtpåvirkninger! Bør ikke opbevares i køleskab! Opbevaring, mellem 18 og 25 C. Ryst de flydende produkter godt før brug, og undgå direkte øjenkontakt.

For at opnå optimal plejevirkning, bør der udelukkende anvendes produkter fra CHRIS FARRELL serien.

NL

Body Liquid Control is een vetoplosbare lichaamsverzorging met hoogwaardige plantaardige oliën. Dit laat zich gemakkelijk zonder te kleven in de huid masseren zonder een storende vefilm.

Bruikbaar bij:

- vet-droge lichaamshuid
- schilferachtige, gesprongene huid
- droge problematische huid
- plaatselijke afschilferingen bijv., bijv benen, knieën, ellebogen
- gespannen – door de zon beschadigde huid
- als massageproduct
- na het baden of douchen

CHRIS FARRELL is ontwikkeld door Chris Farrell Research in Rheinmünster, Duitsland.

Belangrijk om te weten: Voor het eerste gebruik of als u het product enige tijd niet hebt gebruikt is het raadzaam om het kogeltje meerdere keren kort over uw huid te rollen. Het kogeltje wordt dan met de gel bevochtigd en kan zo probleemloos uw huid van gel voorzien.

CHRIS FARRELL producten bevatten werkzame stoffen, die tot troebel worden, reukveranderingen of bezinsel kunnen leiden. Dit heeft echter geen invloed op de werkzaamheid. Eerst de beschermingsfolie verwijderen en na gebruik alleen met de originele afsluiting afsluiten.

Daar het zich hierbij om een zeer werkzame preparaat handelt, behoort het preparaat beschermd te worden tegen koude, warmte en vocht!

Niet in de koelkast bewaren of in een waterbad verwarmen! Bewaren bij een temperatuur van 18°C tot 25°C.

Gelieve vloeibare producten goed te schudden voor gebruik en vermijd direct contact met de ogen.

Om een optimale verzorging te bereiken, behoort U uitsluitend producten uit de series CHRIS FARRELL te gebruiken.

S

Body Lipid Control är en fettlöslig vårdprodukt till kroppen med högvärdiga växtoljor. Den är lätt att massera om i huden, den kläbar inte och lämnar ingen störande fettfilm.

Användningsområde:

- fettorr kroppshud
- fjällande spröd hud
- torr problemhud
- lokal fjällande hud t ex ben, knä, armbågar
- spänd – solskadad hud
- fill kroppsmassage
- efter badet och duschen

CHRIS FARRELL utvecklas av Chris Farrell forskningen i Rheinmünster, Tyskland.

Viktig: CHRIS FARRELL-produkter innehåller aktiva ämnen, som kan leda till grumlighet, färgförändringar, doftförändringar eller bilda bottensats. Detta inverkar inte på produktens verkan. Skaka eventuellt flytande produkter! Ta först bort skyddsfolien, och förslut med originallocket efter användning.
Då detta är en mycket aktiv vårdande produkt, varför den

skall skyddas mot inverkan av värme, köld och fukt! Få ej förvaras i kylskåp! Förvaras mellan 18° och 25°.

Skaka de flytande produkterna väl före användning och undvik direkt ögonkontakt.

För att uppnå produkternas optimala vårdande verkan, skall enbart produkter ur scrierna CHRIS -FARRELL användas.

E

Body Lipid Control es un producto soluble en aceite, rico en aceites vegetales de alta calidad. Puede ser aplicado sobre la piel sin ser pegajoso o dejar una película grasienta.

Aplicación:

- pieles poco grasas
- pieles ásperas, escamosas
- pieles secas, problemáticas
- zonas escamosas en rodillas, piernas o codos
- pieles tensas y dañadas por el sol
- masajes
- después del baño de la ducha

CHRIS FARRELL ha sido desarrollado por los Laboratorios de Investigación de Chris Farrell en Rheinmünster, Alemania.

Importante: Los productos CHRIS FARRELL contienen componentes naturales que pueden provocar la aparición de pequeños grumos, aspecto turbio, cambios de color u olor o sedimentación del producto. Esto no tiene ningún efecto en la efectividad del mismo. Agítense bien los productos líquidos antes de usarlos. Primero retire el plástico protector. Después de su uso, cierre bien el envase. *Este producto es un preparado muy efectivo, por lo que es necesario protegerlo del calor, el frío y la humedad. No lo guarde en el frigorífico! -Conserve a una temperatura de 18°C a 25°C.*

Agite bien los productos líquidos antes de usarlos y evite el contacto directo con los ojos.

Utilice sólo productos CHRIS FARRELL para conseguir la máxima efectividad.